103學年度第一學期末校務會議







104年1月27日

精緻elaboration 卓越excellence 創新innovation

新北市立江翠國民中學

103學年度第一學期末校務會議紀錄1040127

一、09:40~09:45　主席報告出席人數宣佈開會　應到人數：164人
實到人數：158人

新北市立江翠國民中學103學年度第1學期期末校務會議簽到表

104.01.27

頁數	科別	應到人數	實到人數	備註
1	國文	29	28	
2	英文	17	16	
3	數學	21	20	
4	生物、健康教育、理化	18	18	
5	公民、地理、歷史、體育	21	18	
6	童軍教育、生活科技、家政、美術、表演藝術、音樂、輔導活動	20	19	
7	地球科學、特教、電腦、幼稚園	18	18	
9	行政人員、工友	20	20	157/164
10	家長代表		1	158
11	代理老師	37	33	
	總計	201	191	
應到人數：164人 實到人數：158人				

卓越excellence 創新innovation

新北市立江翠國民中學

103學年度第一學期末校務會議程序表1040127

一、09:40~09:45　主席報告出席人數宣佈開會

二、09:45~09:50　確認議程

三、09:50~10:00　歡送退休人員-許裕誠主任

1. 學校致贈紀念品

2. 學校同仁致贈紀念品

四、10:00~10:10　頒　獎

◎本校參加102學年度輔導刊物優良獎評選榮獲全校性刊物

國中組 紙本報紙型-特優第一名

我們恭請輔導處洪明岳主任為我們獻獎

郭月秀校長、蔡光仁主任、劉璨瑜老師、彭荻老師

沈惠蘭老師、 楊翠蓮組長、楊雅嵐組長

◎頒獎★新北市102學年度輔導刊物比賽

805班榮獲班級性刊物國中組紙本型-優等獎-指導老師：805林靜萱老師

★新北市102學年度輔導刊物比賽

925班榮獲班級性刊物國中組紙本型-甲等獎-指導老師：925許洛菁老師

★新北市102學年度輔導刊物比賽

821班榮獲班級性刊物國中組紙本型-甲等獎-指導老師：821戴麗華老師

五、10:10~10:15　103學年度第1學期期初校務會議提案執行情形報告

第一案：學務處--案由：新北市立江翠國民中學代導師輪替順位原則實施辦法草案

議　決：照案通過

第二案：學務處--案由：新北市立江翠國民中學學校學生獎懲實施規定

議　決：照案通過

第三案：總務處--案由：新北市立江翠國民中學汽車停車場管理及使用

議　決：照案通過

六、10:15~10:25　校長校務報告

七、10:25~10:30　家長會長致詞

八、10:30~10:35　教師會報告

九、10:35~10:50　各處室工作報告

提案人：吳其融　連　署 人：廖全涼

案　　由：有關本校設立教育儲蓄戶執行規定，提請討論

總投票數：158票

贊　　成：132票　不贊成：0票　　廢票：26票

◎本按照案通過

新北市立江翠國民中學103學年度第1學期 期末校務會議提案議案表決統計單(學務處訓育組)　104.1.27			
提案人	吳其融	連署人	廖全涼
案　由	有關本校設立教育儲蓄戶執行規定，提請討論。		

總投票數	贊　成	不 贊 成	廢　票
158	132	0	26

十一、11:00~11:05　臨時動議~無

十二、11:05 ~　　散會

~新年快樂

~別忘了2月24日開學日等你了~

新北市立江翠國中
103學年度第1學期

校務會議
104.1.27
校長 郭月秀

精緻elaboration 卓越excellence 創新innovation

肯定與感謝

翠中親師生各個一級棒

學期將接近尾聲，這學期看到大家的努力、用心，更看到大家的辛勞。督學年度視導對翠中行政及老師的用心給予肯定與讚美。媒體對翠中的辦學也都給予正向的報導。校務運作順利，辦理各項業務與活動都能圓滿成功，在此致上最誠摯的感謝與敬意。



新聞剪影 (中央社 103.8.7)

翠中之光

日期103 年 8月 8日來源中央社即時新聞**高佳晏數字夾心餅 科展奪銀牌**發稿時間：2014/08/07 18:05 最新更新：2014/08/07 18:05（中央社記者黃旭昇新北市7日電）新北市江翠國中7年級學生高佳晏，數學作品「數字夾心餅」榮獲全國中小學科學展覽會第2名，並朝挑戰台灣國際科展邁進。

江翠國中校長郭月秀今天表示，高佳晏讀樹林區大同國小4年級時，就已獲全國科展第2名，今年再度為自己拿下全國科展第2名大獎。科展的特色在於延伸，指導老師顏榮皇一路從大同國小指導有潛力的高佳晏，難能可貴。

顏榮皇表示，在國小階段就需要懂得如何引導學生做學問，高佳晏是近幾年國小畢業生中，十分難得的數學奇葩。她的特色在於數列的判斷，希望台灣的組合數學界能珍惜這個孩子。

顏榮皇說，高佳晏的態度謙卑，對數學的專注，數學資質和涵養都超越他許多；高佳晏善於利用組合數學中的「對射」概念，將很複雜的代數結構轉換，使困難的題目變得簡單。

回顧來時路，高佳晏說，大同小學4年級自然課時，因常踴躍發言，被顏榮皇老師挑中參加科展團隊集訓。要完成科展題目，往往要長時間投注心血，利用假日到學校研究。

高佳晏說，參加全國科展要正面回答現場評審老師如連珠炮的問題，直到宣布得獎名單，才體會「通往頂點的路總是崎嶇不平，但頂點的風景才是最美的。」

江翠國中資優班導師呂家軒表示，為兼顧資優班課程與科展研究，高佳晏犧牲假日，為此還將暑假的校外教學時間，排在全國科展結束後，讓她能與同學一起參訪探索自然，共同學習成長。

collaboration 卓越excellence 創新innovation

1030807

News Report

江翠國中舞蹈班學生演出雩舞向孔子致敬

（聯合報103.9.29）



祭孔大典 首見雩舞 重現武舞

黃衣致敬

新北市教師節祭孔大典

江翠國中舞蹈班學生演出雩舞向孔子致敬

The dance performance of celebrating ceremony for Teacher’s Day

.新北市教師節祭孔大典，七、八年級舞蹈班學生精湛的表演獲得觀眾滿堂彩。

感謝齡萱及淑慧老師的用心指導，承慧及張簡導師的悉心陪伴，輔導處明岳主任及譯文組長的全力協助，家長會美霞會長及慧娟副會長到場為孩子加油打氣，還有最優秀的舞蹈班同學們精彩的演出，超讚！翠中之光！



歡迎加拿大安大略省萊姆頓肯特區教育局到校參訪

Welcome Lambton Kent District School Board to Jiangcui Junior High School

加拿大Lambton Kent District School Board教育理事主席 Chair of the board ,Mr. Scott McKinlay率訪問團來台灣，於上午拜會教育局後，隨即到江翠國中進行參訪，師生們給與最熱情接待，九年級蘇瑢與劉于寬同學用流利英文為貴賓導覽英語圖書館（Happy Corner），並對英語教育進行意見交流、經驗分享，貴賓們對翠中英語教育的推動稱讚不已。感謝翠中最優質的行政團隊及英語教師團隊 Eddie, Miah, Judy, Sharon, Winnie的用心協助，感謝家長會美霞會長與慧娟副會長熱情出席與會，感謝遠見文化吳董事長及胡顧問對翠中的高度讚美與肯定。



參訪康橋雙語學校
Visit to Kang Chiao Bilingual School



Visit to Kang Chiao Bilingual School

InstaMag



創新innovation

翠中教師節烤肉活動
Barbecue Party of celebrating Teacher’s Day

感謝教師會佳軒理事長帶領教師會團隊，每年為翠中的老師們精心規劃教師節烤肉活動，感恩鴻儒榮譽會長贊助活蝦20斤，美霞會長和慧娟副會長贊助生菜沙拉，壽司，啤酒及各式飲料，老師們、大朋友、小朋友都非常喜悅地享受烤肉樂趣，共度令人難忘的幸福溫馨夜晚。

感謝全體老師及家長會的熱情參與與用心協助，翠中幸福學園，有大家真好！



家長會致贈教師節禮物
Special gifts for Teacher's Day

感謝家長會美霞會長的用心規劃，家長會於教師節前夕致贈翠中教職員專屬客製化的精美實用禮物，有刻上每位老師專屬姓名的16G青花瓷隨身碟及背面刻有翠中Logo的鑰匙圈，深受老師喜歡，愛不釋手，都說有故宮風。翠中家長會超讚！有您們真好！



「尊師、敬師、愛師」活動
Celebrating ceremony for Teacher's Day

在慈濟功德會伯伯阿姨的帶領下，全體七年級同學以感恩奉茶儀禮，向諄諄教誨的老師們表達感恩。學校也舉辦教師卡設計比賽、我愛老師大聲說的一系列活動，感謝慈濟功德會的協助及學務處的用心規劃。教育是愛的傳承，老師的智慧燈點亮，透過教育，點亮更多人的心燈。祝福翠中所有老師教師節快樂！



國語文競賽榮獲佳績

Congratulations! We got excellent awards in the Chinese contest of New Taipei City. Appreciate your excellent efforts.



團體總成績第二名

曾蘭嵐老師客語字音字形第1名
陳星孜老師作文第1名
楊理茹老師閩語字音字形第2名
李慧如老師國語字音字形第2名
游美玲老師閩語朗讀第2名
莊鳳凰老師閩語朗讀第3名
施玉玲老師國語字音字形第4名
陳素蘭老師作文第4名
920郭品萱作文第1名
925張瑋庭閩語字音字形第2名
815許鑀客語字音字形第2名
919莊婕湄國語演說第3名
921蘇瑢國語朗讀第3名
902李宇哲閩語演說第3名
926梁語倢客語朗讀第4名
905謝至凌國語字音字形第5名

學校精進獎第二名

精緻elaboration 卓越excellence 創新innovation

八年級隔宿露營
The camping activity of 8th graders

感謝慧娟會長帶領家長會夥伴共同參與八年級隔宿露營活動，致贈老師及同學們神秘禮物，親師生齊聚一堂，充滿歡樂的夜晚！有大家真好！









榮獲新北市管樂特優第一名

Congratulations! We got the first place in the student competition of band music in New Taipei City.

狂賀！翠中管樂團榮獲103學年度新北市音樂比賽管樂特優第一名的最高殊榮，並將代表新北市參加全國賽。

感謝指導老師陳彥廷老師的用心指導，感謝管樂後援會會長及所有家長的積極參與與協助，感謝家長會慧娟會長與美霞榮譽會長，及家長會夥伴到場為孩子加油打氣，感謝學務處其融主任、訓育組全涼組長與彥婷副組長給予最大的行政協助，最後要給管樂的同學們最大的讚賞，您們真的好棒！翠中以你們為榮！



柔道隊榮獲103年全國柔道錦標賽國中女子團體冠軍
Judo team got the women´s team champion of the national Judo competition.

Congratulations!
Judo team got the women´s team champion of the national Judo competition. We got 4 golden medals, 1 sliver medal, and 2 bronze medals. Thank coachs and students for excellent efforts. We are proud of you！

狂賀！柔道隊參加103年全國柔道錦標賽榮獲國中女子團體冠軍，個人賽4金1銀2銅的佳績。感謝君達及玨成教練的用心指導及同學們的傑出表現，翠中之光！







捐贈白米活動

Donating Rice Activity

感謝船井生醫、台灣全民食物銀行、新北市教師會及廖裕德議員的共同協助下，致贈本校清寒學生白米110包，用健康傳遞笑容、傳播愛。



在地食材創意菜單料理比賽
Creative menu competition

感謝正吉組長協助、玉婷老師指導， 九年級李宇哲、楊翔麟、張喬安，參加在地食材創意菜單料理比賽，成績優異， 翠中之光。

自由時報　103年11月3日

國中生比廚藝 在地食材變佳餚

（記者李雅雯／新北報導）推動「吃在地、選在地」的低碳飲食概念，新北市政府教育局舉辦首屆「在地飲食，創意菜單」料理競賽，由國中學生組隊參加，昨天在淡水商工舉辦總決賽，各隊用在地食材變出前菜、主菜和湯品，色香味俱全，讓評審老師讚嘆。最後特優由正德國中「賢孝莊園」隊拿下，其他隊伍分別獲得優選、佳作、入選的肯定。

「梅花雙葉好彩頭」、「秀珍美人蒜雞」……，新北市永續環境教育中心輔導員黃中良說，一開始看到學生這些提案時，很疑惑做得出來嗎？但看到成品後完全釋疑。參賽學生用在地食材，三芝區姿白筍、金山區甘藷、三峽區黑豬肉、樹林區紅麴，端出一道道佳餚。



十組學生利用在地食材烹調出佳餚，色香味俱全，現場評審老師好評不斷。（記者李雅雯攝）

江翠國中九年級學生李宇哲，和隊友楊翔麟、張喬安打人總決賽。李宇哲說，減少碳足跡的作法就是吃在地食材，不會想要吃來自日本的蘋果了。

正德國中「慈輝夢園」隊員九年級盧禧兒因為住校，由廚房阿姨「寶珍媽媽」照料，寶珍媽媽每天費心想不同的菜色，盧禧兒說，這次的菜單規劃和作法，寶珍媽媽幫了很大的忙，要將她教的烹調技巧運用在比賽上，藉此表達對她的感謝。

打擊樂榮獲103學年度新北市音樂比賽特優

We got the first place in the student competition of percussion in New Taipei City



狂賀！翠中打擊樂團雖然只有8位成員，已連續榮獲新北市及全國特優佳績，今年再次榮獲103學年度新北市音樂比賽打擊樂特優第一名的最高殊榮，並將代表新北市參加全國賽。

感謝指導老師賈雯豪老師的用心指導，感謝打擊樂後援會會長及所有家長的積極參與與協助，感謝家長會慧娟會長及家長會夥伴到場為孩子加油打氣，感謝學務處其融主任、訓育組全涼組長與彥婷副組長給予最大的行政協助，最後要給今天的主角-打擊樂的同學們最大的讚賞，您們真的好棒！翠中以你們為榮！

合唱團榮獲103學年度新北市學生音樂比賽優等

We got the second place in the student competition of choir in New Taipei City

感謝指導老師王虹晶老師,林宜玫老師及陳禹蓉老師的辛勤指導,以及已退休的葉瓔美老師蒞臨現場鼓勵!! 感謝家長會慧娟會長及家長會夥伴到場為孩子加油打氣，感謝學務處其融主任、訓育組全涼組長與彥婷副組長給予最大的行政協助，還要給合唱團同學們最大的讚賞，您們真的好棒！翠中以你們為榮！



與新加坡輔華中學有約

Creating exchange program between Jiangcui Junior High School and Fuhua Secondary School

新加坡輔華中學的師生蒞臨翠中進行羽球及入班上課等文化交流活動。新加坡輔華中學陳主任表示，很感謝江翠國中師生以多元樣貌的社團活動展現熱情的接待，充分感受到台灣學生開放、自由、熱情的特質，藉由這次難得的交流機會，擴展學生的學習視野。

我也剛參加教育局舉辦的英國參訪團，發現英國學校會以課程為主體，定期為學生舉辦國際教育旅行，開闊學生學習視野。翠中也將於104年一、四月分別辦理新加坡及英國國際教育旅行，實現翠中學子悠遊學海的心願。



精緻elab

2014國際閱讀教育論壇
陳恬伶老師教學分享

2014國際閱讀教育論壇

翻轉——從閱讀開始

12年國教新時代來臨，
能讀、會用、懂思考的「閱讀力」是各項科目的學習核心，
「翻轉教育」開始在課堂發酵，
如何讓孩子順利從閱讀發展為自主思考？

2014年國際閱讀教育論壇，引介最新翻轉教育趨勢，
首次邀請兩岸老師現場教學，近千人觀課，
透過翻轉閱讀，
成就孩子的學習動機，打造不一樣的課堂風景。



希望閱讀
用閱讀，搭一座希望之橋



國際趨勢專題演講



翻轉教育理念創辦人
艾倫・山姆
Aaron Sams

兩岸教學觀摩

現場教學——　　評課研討——



陳恬伶 老師
新北市江翠國中



鄧彤 老師
上海語文特級教師



柯華葳 院長
國家教育研究院



鄭桂華 教授
上海師範大學

台北場

時間：11／19（三）9:00~16:30
地點：新北市三和國中音樂廳
（新北市三重區三和路四段216號）

論壇網站：reading.cw.com.tw/forum
洽詢電話：02-2662-0332

備註：1. 論壇全程免費，請務必預先上網報名，以免向隅。
2. 主辦單位保留活動內容修改之權利。



總策劃：天下雜誌教育基金會　合辦單位：新北市政府　場地協辦：新北市三和國中

公益夥伴：tsmc 台積電文教基金會　WK TECHNOLOGY FUND
中華汽車　DOW　聯華神通集團

2014年國際閱讀教育論壇
The 2014 International Reading Education Forum

Teacher 恬伶 of our school is on behalf of New Taipei City to make a teaching demonstration of 1300 audiences. She is the member of Chinese advisory team and an outstanding teacher promoting Chinese education. We are proud of her!

2014年國際閱讀教育論壇，首次邀請兩岸老師現場教學，本校國文老師陳恬伶老師代表新北市教學演示，超過1300人觀課，恬伶老師 透過精心設計的閱讀策略，激發學生的學習動機，打造不一樣的課堂風景。恬伶老師是中央輔導團及新北市國文輔導團的輔導員，精彩的教學演示獲得全場觀眾喝采，佳評如潮。翠中之光！ 超讚！

感謝翠中老師們及家長會慧娟會長、惠淳常委，到場給予恬伶老師最大的支持與鼓勵，有您們真好！



新北市立江翠國中
陳恬伶老師示範教學



教育

聯合報

http://udn.com

中華民國一〇三年十一月二十日 星期四

翻轉教學「空城計」千人觀課

【記者林昭彰／新北報導】2014年「國際閱讀教育論壇」昨天在三重區三和國中舉行，取引今台超過1300名教師參加；除邀請美國「翻轉教室」重新人艾倫，山姆和台授課與文與中老師王政忠分享翻轉翻轉教機，同時首創「千人觀課」，海峽兩岸老師用「空城計」現場示範教學。

今年主題鎖定席捲台灣教育界的「翻轉教育」浪潮，首先由艾倫，山姆（Aaron Sams）發表專題演講，他鼓勵台灣的老師將教室轉變成以學生為中心的學習場域，不再只是「老師翻著語，學生呆呆聽」的傳統教學法，而匹帶學生做更高層次的探索，「我自己花了6年時間實驗才達成目標，大家要有耐心等待成績。」

王政忠則認為越是偏鄉、弱勢、越需要帶領出壓陳落後的孩子們「翻轉」，他們不只學不會，而且不會學；需靠老師提供引導、找到學習動機，進入感受理解的階段，才能翻轉。

他鼓勵老師了解自己的學生，針對不同學生建立專屬的學習模式。

新北市江翠國中老師陳恬伶和上海語文特級教師鄧彬，在現場教授20名三和國中9年級學生古典文學「空城計」，則吸引第一天人周美青耐心聽完100分鐘課程。

最後則由國家教育研究院長柯華葳、上海市徐大學教授鄭棣華、師大教授鄭圓并綜合評評，柯華葳指出，雖然兩位老師上課方法迥異，但都是在學生閱讀策略，教學手段計算和操作者沒有分講的深層意涵，她也希望給孩子時間去思考並回答問題，不只是複誦課本裡已有的答案。


兩岸接力 示範教學

海峽兩岸國文老師昨以「空城計」示範翻轉教學，千人觀課。

記者林昭彰／攝影

News report 新聞報導(聯合報)

藝術家帶特教生牆面揮灑

Thanks to the teacher 范姜道歆 bringing artists to teach students with special educational needs painting for walls of classrooms.

江翠國中特教班老師范姜道歆也是板橋435藝文特區駐站藝術家，將特教與藝術結合，找來藝術家ANO、陳俊育、彼得先生與特教生共同創作。勵學中心及特教班的老師也帶著學生刷洗牆面，將自己的夢想彩繪在牆上。

希望透過藝術家專長，來協助同學找到學習的樂趣，創造他們的成功經驗。同學們真的好棒！翠中之光！

10月到英國參訪Thomas Tallis School是以藝術聞名的創意學校，學校就有藝術家駐校，今年四月我們的學生也將會到英國這所學校入班上課。

未來學校還會繼續與藝術家合作，提供孩子多元舞台，點燃他們生命中的亮點與希望！



聯合報 中華民國一〇四年一月一日 星期四 新北綜合新聞 B2

藝術家帶特教生 牆面揮灑…

【記者呂思逸／板橋報導】江翠國中特教班老師范姜道歆（右圖左二，呂思逸攝影），也是板橋435藝文特區駐站藝術家，她將特教與藝術結合，找來藝術家ANO、陳俊育、彼得先生與特教生共同創作，以牆做畫紙，彩繪圖樣。

范姜道歆說，她學藝術出身，父母都是老師，她想為特教生帶來不同啟發，一次聊天中意外促成藝術家與特教生共同創作，校長也相當支持。

塗鴉藝術家ANO說，他曾在學業受挫，能理解特教生，他告訴學生，「不要因為學業失意，就全盤否定自己」。

范姜道歆提到，全部創作共花3個月時間，一開始教學生打底，他們就快崩潰，不僅要一邊安撫學生情緒，還要一邊處理翻倒油漆、整理作品，「學生花2小時，他們則要花4小時整理作品」。

ANO指出，其實L型牆面彩繪，他花1、2天就可以完成，但是為了讓學生實際參與創作，「我出口，他們動手」。

特教班老師王誼陵表示，三個月內學生進步很多，從一開始連油漆翻倒都會驚慌失措，到後來熟能生巧，牆面作品又備受肯定，讓他們很有成就感。

英語情境廁所Wonderland 揭牌活動
The opening ceremony of wonderland toilet

The opening ceremony of wonderland toilet is so wonderful. Thanks to education department, distinguished guests, parents association, students and teachers for your excellent help and efforts. We create the toilet with the drama, the reading quiz activities and reading strategies. Every corner can be a reading wonderland and everyone can be a wonderful reader!!!



翠中的**Wonderland**情境廁所揭牌圓滿成功！有學生愛麗絲愛閱讀的戲劇表演及閱讀闖關活動，老師研發英語閱讀策略，讓每位學生都看懂英文書。每個角落都是閱讀角，每個人都可以成為閱讀家！

感謝教育局的大力支持，雅雯副局長、泓翔科長、美芳議員(扮演大愛麗絲)、淑慧議員、板橋區議員及立委辦公室主任、貴賓的熱情參與。感謝用心協助的行政夥伴、師生、榮譽會長及慧娟會長所帶領的家長會全力支持與協助。表演的同學們超讚，英語一級棒！翠中幸福學園，有您們真好！



News report 新聞報導

（自由時報、聯合報、中國時報、臺灣時報、捷運報、
yahoo奇摩新聞、大愛新聞）

英語融入生活 江翠國中廁所也ABC



自由時報 2014年12月30日／星期二 新北都會焦點 A14

英語融入生活 江翠國中廁所也ABC

（記者陳韋宗／新北報導）板橋區江翠國中推動全英語化學習情境，連廁所也變英語教室！以「愛麗絲夢遊仙境」故事為主題，除了彩繪牆面，也放置許多故事中的英語對話；校長郭月秀說，生活環境缺少接觸、應用英語的機會，成了學生提升英語程度的障礙，因此希望透過這種方式，達到浸潤式學習的效果。

學校的創意學習方式，也讓學生直呼「有趣」。九年級學生劉于寬說，廁所外觀變得很有特色，也很漂亮，比較會注意牆上的英文標語；七年級學生張淳硯說，讀過「愛麗絲夢遊仙境」的故事，有種熟悉感，經過就像在看英文故事書。

郭月秀表示，去年和英語教師陳湘霖參加美國交換老師計畫，發現美國的教學環境很重視「閱讀」，因此陸續建置英語圖書館、英語情境教室，進一步延伸教學情境到學生常用的廁所；每間廁所都有故事中的英語問答，廁所外的走廊還增設了閱讀區，讓學生可以隨時處在學習英文的環境。

江翠國中將廁所融入英語故事情境，成了另類的英語教室。（記者陳韋宗攝）



江翠英語情境廁所 浸潤式學習

新北市國教輔導團英語小組中心學校的江翠國中，特設立英語情境的廁所，以提升學生的英語學習能力。（記者陳志仁攝）

（記者陳志仁／新北市報導）新北市國教輔導團英語小組中心學校的江翠國中，積極打造英語學習及活化運用的環境，塑造全英語化的模擬情境，採「浸潤式」的學習，讓學生融入其中；因此，繼建置英語圖書館「HAPPY CORNER」，更設立英語情境的廁所，提升學生的英語學習能力。

江翠國中校長郭月秀表示，繼建置英語圖書館「HAPPY CORNER」，聘任外籍英語教師進行每週一堂課的英語協同教學，並以「Making Global Connections與世界接軌」為主題，規劃「間英語的情境教室「LONDON」倫敦站、「NEW YORK」紐約站後；更將英語情境教室旁的女廁，改建為以愛麗絲夢遊仙境故事為主題的情境廁所「Wonderland」，每間廁所內還有故事中的英語有獎徵答，女廁旁邊更增設閱讀區，讓學生在充滿英語情境的學習場域，達到浸潤式學習的效果。

郭月秀指出，學校發現國中學生很少主動看英語的課外讀物，學生住住只要看到英文書的單字，看不懂就放棄了；她與英語教師陳湘霖去年參加美國交換老師的計畫，發現美國的老師很重視閱讀，並能依學生的英文程度，運用閱讀策略來協助以英文為第二外語（ESOL）的外籍生，因此回國後積極推動英語的閱讀，由學校的英語教師專業社群研發英語閱讀策略，引導不同程度的學生做英語閱讀，讓學生看到英文書不再害怕。

九年級學生劉于寬說，英語情境廁所的設立，讓他的英文能力有很大進步，因為在蹲廁所的同時，前方還有道英文的題目可以思考，英語情境廁所是一個非常有特色的想法，是個很有創意的學習場所；九年級學生吳梓惠認為，經過老師的英文閱讀策略教學過後，嘗試使用那些步驟後，會發現讀起繁雜的英文文章時很順利！七年級學生張淳硯也說，「愛麗絲夢遊仙境」因奇幻而聞名，也打開了仙境的大門，如果你未閱讀這故事，只要你跟著閱讀步驟，便能享受！

News report 新聞報導

（自由時報、聯合報、中國時報、臺灣時報、捷運報、
yahoo奇摩新聞、大愛新聞）

英語融入生活 江翠國中廁所也ABC



愛麗絲夢遊「廁所」生活學英文

江翠國中以愛麗絲夢遊仙境爲主題，將廁所塑造成全英語環境。 記者呂思逸／攝影

【記者呂思逸／板橋報導】「上廁所也可以讀英文」，新北市江翠國中推動英語學習環境，繼去年規畫2間英語情境教室後，再以愛麗絲夢遊仙境主題，將廁所塑造成全英語環境，期望讓每個角落都是閱讀角。

以愛麗絲夢遊仙境故事為主題的情境廁所，每間廁所內設有故事中的英語有獎徵答，女廁旁更增設閱讀區，江翠國中校長郭月秀表示，要讓學生從生活中就能學英文。

郭月秀表示，老師們發現學生很少主動看全英文課外讀物，主因是學生看到不懂單字就放棄了，為讓學生突破障礙，他們採「浸潤式」教學，打造英文情境教室，希望學生從生活中學英文。

郭月秀說，去年校方以「哈利波特」火車月台為主軸，並搭配「倫敦」和「紐約」知名地標打造出2間英語情境教室，今年則再結合英文情境廁所，搭配上走廊的歐洲風裝飾，讓學生猶如置身在國外。

7年級學生譚筠潔表示，結合英文的愛麗絲夢遊廁所很漂亮，而且還可以在生活中學習課本以外的英文單字、會話。



廁所變情境「教室」 學英文新撇步

板橋區江翠國中為讓學生從生活中學習英語，先前規畫2間英語情境教室，現在更把女廁變身成為「愛麗絲夢遊仙境」的情境廁所，每間廁所都有英語有獎徵答，讓學生在充滿英語的場域中自然而然學習。另也於女廁旁增設閱讀區，更適合學生學習。

（圖文：池雅蓉）

九年級畢業旅行 Graduation trip















103學年度*生命教育*分區觀摩研討
國中組*市級深耕評選*獲獎名單

編 號	深耕學校	深耕行政人員
1	二重國中	葉政洳組長
2	丹鳳高中	洪雅玲主任
3	土城國中	林欣潔組長
4	三芝國中	呂宗杰主任
5	江翠國中	莊鳳凰老師

聖誕感恩活動

Merry Christmas in Jiangcui Junior High School.

Merry Christmas to everyone through awesome activities in Jiangcui Junior High School. Thanks to everyone for excellent efforts.

與會長、家長會夥伴、2位外籍高中交換學生，送糖果、玩Alice in Wonderland 拼圖活動、用英文說出故事中3個角色給Eddie、Miah兩位外師評分，通過班級送金莎巧克力，送各班烤雞（共320隻），請全校老師吃聖誕大餐， 送特教班每位孩子一隻聖誕小熊，好豐盛的一天。感謝慧娟會長帶領的家長會、志工、行政及老師們的用心規畫與協助，令人難忘的聖誕節，充滿活力與創意，翠中幸福學園，Bravo!



翠中38年校慶

The 38th school anniversary community sport day in Jiangcui.

The 38th school anniversary community sport day in Jiangcui. We celebrated with sports, students food fair, flea market, student performance, and the intercultural exhibition from all over the world. Thanks to all teachers, students, and students parents, for excellent efforts.

感謝翠中最優質老師,同學,家長會及家長們的用心協助，【翠中38 show 活力 異國文化現風華】有社區及師生趣味競賽，退休老師及校友回娘家，學生青春舞台，多元文化的園遊會，跳蚤市場贈愛心。為鼓勵學生用英語溝通，邀請Eddie, Miah二位外師為同學的攤位及英語表達進行評分，學生及各領域成果展，再加上地理老師們規劃的跟著老師去旅行，各國紀念品的展示，為師生家長共享歡樂日！翠中 38週年校慶活動圓滿成功，收穫滿盈，翠中幸福學園，有大家真好！



生活科技創作競賽

The creative competition of living technology

Congratulations! 8th graders got the first place in the creative competition of living technology in New Taipei City.

狂賀！本校**803**班學生參加新北市**103**學年度生活科技創作競賽榮獲特優及書面報告優等，**821**學生榮獲書面報告佳作。感謝蔡勝安老師、**803**導師卓素珍老師、**821**導師戴麗華老師的指導。

此次翠中承辦新北市生活科技創作競賽，感謝全校所有行政夥伴的辛勞與用心協助，翠中優質行政團體隊獲得高度的肯定與讚賞。也恭喜獲獎的同學們，您們真的好棒！翠中以你們為榮！



News report 新聞報導(中央社& 台灣時報)
江翠國中與作家有約

國中國文課本「黑與白－虎鯨」作者廖鴻基，今天到新北市江翠國中，引領學生從生活中體驗文學，並且推廣珍惜海洋資源。

教科書不只是冰冷的書本，「與作家有約」活動，邀作者與學生近距離接觸，欣賞文學之美，享受閱讀的樂趣；可以有溫度的感受到作家寫作時的真實情感。

感謝教務處及閱讀推動老師湘霖老師用心規劃。



5 綜合 臺灣時報 中華民國一〇三年十二月二日 星期二

廖鴻基 把海洋帶進校園

（記者陳志仁新北市報導）教育部「閱讀磐石獎」學校之一的江翠國中，長期結合校內的閱讀推廣活動，推動閱讀教育不遺餘力；江翠國中校長郭月秀表示，為了讓學生們覺得教科書不再是冰冷的書本，學校規劃一系列與作家有約的活動，邀請課本中作者與學生們面對面近距離的接觸，讓學生享受閱讀的樂趣。

「只要將平日熟悉的事物記錄下來，你就是一個作家」，這是驅策好是廖鴻基老師的作品，學生聽完廖鴻基老師的演講後都超有感覺；呂翠鳳老師說，廖鴻基老師的文章具有質樸、誠懇、動人的情感而其話語則充滿對大自然海洋的真誠、友善與熱愛，他的分享令人動容，提醒我們務必善待環抱台灣四周最珍貴的海洋資源。

學生吳加蓁說，我或許能懂得撞見大自然之美的嘆慨，但藉廖鴻基老師的話語，彷彿鯨豚就在我們面前跳躍，大自然那聲嘶力竭的呼喊，我們有義務去保護、重建！學生呂翊嘉認為，我深切的感受到廖鴻基老師對海洋的熱忱，雖然他不是什麼大人物，但他用自己的力量去守護、珍惜那讓人淡忘的海洋，用行動展現海洋的美麗、豐富、無限的生命力。

郭月秀表示，江翠國中規劃許多閱讀系列活動，如班級書櫃的設置、成立閱讀性的社團、推動親子共讀、小小故事志工、江翠媽媽說故事、與作家有約、月月是喜閱、好書推薦、圖書館巡禮、結合PISA的閱讀策略活動，全面性的推廣有效晨讀及讀報活動；希望學生透過廣泛閱讀，啓發學生對閱讀的熱情，在書中得到知識和樂趣，進而成為一個「悅」讀人。

國文老師劉苗文發現，八年級國文課本的第七課剛受到保護的命運轉生的食物，到現在折。

江翠國中規劃一系列與作家有約的活動，邀請課本中作者與學生們面對面近距離的接觸，讓學生享受閱讀的樂趣。（記者陳志仁攝）

歡迎教育局林局長蒞臨Wonderland英語情境廁所
Welcome Commissioner of Education Department

Welcome Commissioner of Education Department and the educational inspector to visit Wonderland toilet and the reading corner of cultural hallway. Every corner can be a reading wonderland!! Everyone can be a wonderful reader!!

歡迎教育局林局長及廖督學蒞臨指導**Wonderland**英語情境廁所**!**文化走廊的閱讀角有超級可愛的兔小江及兔小翠閱讀推動小天使。我們相信，每個角落都是閱讀角！每個人都可以成為閱讀家！



News report 新聞報導(中央社& 台灣時報)

數理資優交流　江翠國中併火花



中央通訊社

臺灣時報 TAIWAN TIMES

數理資優交流　江翠國中迸火花

2015-01-13 22:06:32

新北市江翠國中數理資優班今天舉行成果發表，同時還有 5 所學校跨校觀摩，在圖書館展現智慧與知識交流的激盪。

江翠國中圖書館今天有 30 名八年級數理資優班學生，講述自己的專題研究，包括「上校棋局」，「蕉」生慣「氧」等。學生臉上洋溢自信，觀眾則聚精會神聆聽、思考，相互提問。

校長郭月秀表示，資優班重要傳統就是「傳承」，成果發表之外，跨校交流是新北市政府教育局今年度的創舉。

江翠國中的發表時間最早，積穗國中、淡水國中、安溪國中、樟樹國中、福營國中，5 校 60 幾名師生今天一起共襄盛舉。參訪的師生，在會後的綜合座談，都給了相當多的回饋及肯定。

靜態展示更琳瑯滿目，有蛇腹相機、長尾夾多面體、摺紙多面體、Portfolios（個人學習檔案）、無敵終極版生物大圖、生態系模型。

- News report （TVBS新聞報導）

Reading education in Jiangcui

江翠國中愛閱（I read） 中英文都喜閱

感謝理茹老師、湘霖老師、722及802班的同學接受採訪，表現超優，翠中之光！

江翠國中不僅每班都有報紙訂閱，甚至走廊牆上還有
或新聞，試著用自己的文字，描寫內容並抒發心得，
除了放置書櫃中，也有班級直接釘在教室後方布告欄
國文老師從學生的作文中，看出了明顯差異，紅字詞

- 國文老師楊理茹：「除了他的修辭、詞彙運用，比一
，我覺得可以增廣一些見聞。」
- 新北市江翠國中校長郭月秀：「報紙其實對孩子幫助
大幫助，是希望孩子透過報紙，第一個，了解生活周
人知識，更重要的是，報紙裡面有些好文章，那同學
提升閱讀能力還有甚麼方式？學生口中讀著英文，因
上有故事也有QA，一年4次不同主題，讓學生融入情
閱讀推動教師陳湘霖：「包含我們有閱讀策略，讓學
閱讀推動教師提供idea，除了情境教學外，還有主題
不定期與作家有約與學生座談，提升閱讀能力，還能
- 報紙「文章增閱讀能力」　校方：學生更會寫作文 |
- news.tvbs.com.tw



報紙「文章增閱讀能力」

校方：學生更會寫作文

台北市學校可能取消部分非教學用報紙訂閱，引發不少反彈聲浪，有家長認爲網路訊息太複雜，報章雜誌還是比較完整，也有學校認爲，部分社論文章對作文也有幫助，以新北市江翠國中來說，包括教育局提供的經費、以及議員幫忙免費爭取，全校 72 班教室都有訂閱報紙，甚至走廊牆上還有學生剪報，以新聞內容發表心得，間接提升閱讀能力。

學生下課時間除了玩遊戲，也有人讀起報紙來。

學生：「每個版面都看。」

學生：「如果內容比較多，可能就花十個分鐘看一下。」

學生：「對一些字或成語有幫助。」

新加坡學校參訪

Visit to Secondary School of Singapore



對楊程欽老師的祝福

Best Wishes



Best Wishes

Awaits

Jan 12

INSTAMAG



翠中永遠愛您
Love you forever

這學期總務處許裕成主任退休，感謝許主任將人生最精華的35年歲月奉獻給學校。

祝福退休生活

健康久久　　幸福久久







感　謝

感謝大家的共同努力

因為有您的同心攜手

團隊溫暖力量源源不絕

因為有您的用心協助

翠中才能奠定優質口碑

有您們真好

祝福大家新的一年

健康快樂常相隨

幸福美滿永平安

103學年度第一學期末校務會議
教務處工作報告







主任：蔡光仁老師

精緻elaboration 卓越excellence 創新innovation

成績評量審查委員會決議事項（一）

一、有關大陸地區返台學生的成績認定與採計方式。

（一）科目名稱符合且有具體分數（規格為100分制）者，依其成績證明之分數逕行採計（科目名稱由各學科領域教學研究會議進行確認，分數規格由教務處註冊組負責審核）。

（二）科目名稱符合但分數規格並非100分制，或僅有等第標示無具體分數，及科目名稱不符合者，其成績不予採計，而該時段之成績，以轉入本校後之各學期（從轉入到畢業）實際表現獲評之該領域或學科學期成績平均數，由教務處註冊組於九下成績結算後進行成績之回朔登錄。

成績評量審查委員會決議事項（二）

二、就學期間經社福機構以不轉學籍方式強制安置者及專業認定並提出相關證明文件需請長假學生的成績評量方式。

（一）定期評量:請主責輔導教師協助將段考考卷提供學生. 完成後由輔導教師交由各任課老師批閱後分數再送註冊組登錄。

（二）平時成績及非考科成績提供上學期成績單供任課教師參考評分。若任課教師無法提供分數，由教務處註冊組直接依上學期分數登錄成績。

成績評量審查委員會決議事項（三）

三、有關勵學中心學生的平時成績採計方式。

舉凡參與勵學中心「部分抽離」**或「外加課程」**之學生，其平時成績由「勵學中心教師」及「抽離原班課程科任教師」共同核予，二者比例各占50%。

四、因應身心障礙學生需求或家長意願，以融合普通班課程為主，未接受勵學中心抽離式課程之學生，其畢業成績的調整方式。

針對具備身心障礙資格之九年級學生，將其各學科領域成績比照大考特殊身分成績加權總分25%後，再進行能否畢業的評判。

課程發展委員會重要決議事項（一）

一、修訂作業抽查辦法增列有關「具特殊教育資格學生作業」部份

具特教資格(含資賦優異學生)或接受勵學中心直接教學服務之學生，任課教師(或導師)得依其學習與作業完成能力給予作業減量、替代或免予抽查之彈性調整，並於作業調閱紀錄表中註明。

二、有關本校各領域彈性課程名稱進行調整

（一）本學年度下學期七、八年級國文彈性課程名稱，調整為「閱讀與寫作」。

（二）英語、數學、地理、歷史、自然學科經領域教學研究會確認後，104學年度起課表名稱完成調整。

課程發展委員會重要決議事項（二）

三、修訂作業抽查辦法增列有關「具特殊教育資格學生作業」部份

具特教資格(含資賦優異學生)或接受勵學中心直接教學服務之學生，任課教師(或導師)得依其學習與作業完成能力給予作業減量、替代或免予抽查之彈性調整，並於作業調閱紀錄表中註明。

四、依103.11.21北教研字第1032184760號函，103學年度起每校每學年至少辦理1場區級以上公開授課研討會

各領域依下表輪序辦理

學年度	103	104	105	106	107	108	109	110	111
輪序	國文領域	英語領域	數學領域	自然領域	特教領域	健體領域	藝文領域	社會領域	綜合領域

課程發展委員會重要決議事項（三）

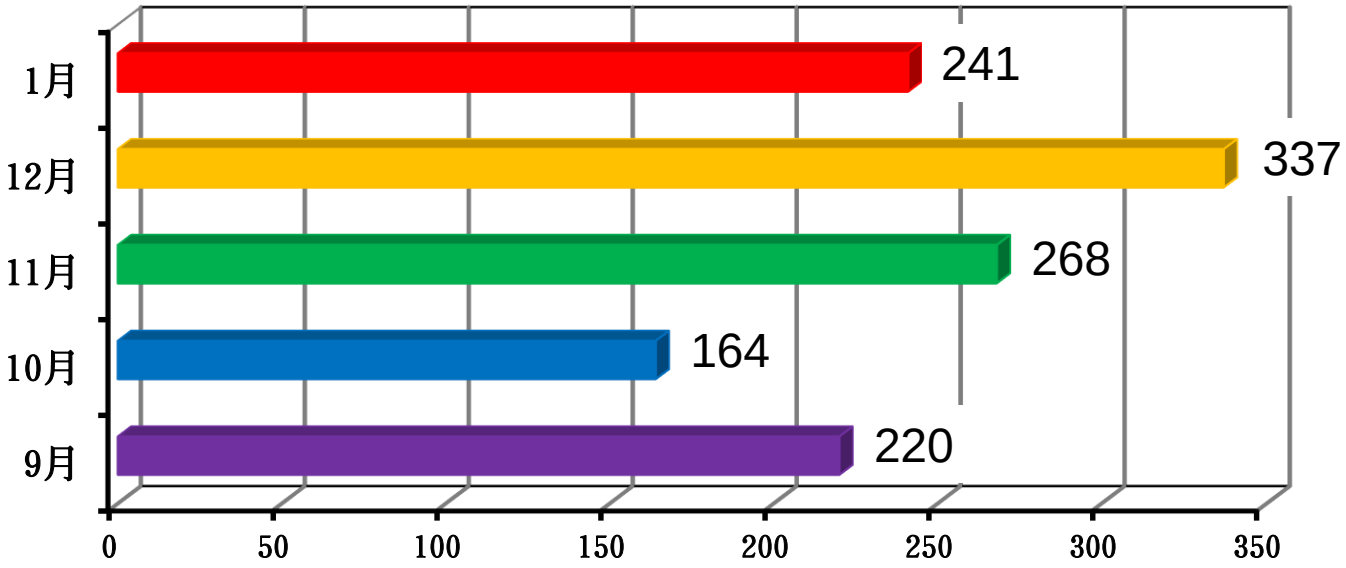
五、103學年度江翠國中學習領域未達及格基準學生補考實施計畫

補考日期	補考範圍	補考對象	補考節次	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
				英語科	國文科	社會科	自然科	數學科
104/3/9-3/13	七下	八年級 九年級	第5節	3/9	3/10	3/11	3/12	3/13
104/3/16-3/20	八上	八年級 九年級	八：第5節 九：5-6節	3/16	3/17	3/18	3/19	3/20
	八下	九年級						
104/3/23-3/27	七上	七年級 八年級 九年級	七：第5節 八：第5節 九：5-6節	3/23	3/24	3/25	3/26	3/27
	九上	九年級						
104/6/1-6/5	九下	九年級	第5節	6/1	6/2	6/3	6/4	6/5

教務工作執行情形（一）

一、教學組排代節數統計

核算 1230 節 442,800元



學科	國文	英語	數學	理化	地科	生物	歷史	地理	公民	體育	健教
節數	199	165	73	65	6	23	39	23	19	394	29
學科	輔導	綜合	音樂	表藝	美術	生科	資訊	舞蹈	特教	合計	
節數	4	29	13	55	18	0	0	12	64	1230	

教務工作執行情形（二）

二、註冊組獎助學金申請

編號	項目	申請人數	核准人數	金額	補助金額	編號	項目	申請人數	核准人數	金額	補助金額
1	桃縣啟英高中104年度全國清寒優秀學生獎助學金	1	1	500元	500	10	王品戴水國中、國小清寒助學金	3	2	5000元	10,000
2	財團法人慈竹文教基金獎助學金	5	5	2000元~3500元	16,000	11	板橋北極壇103年獎助學金	5	5	2000元	10,000
3	新北市公私立國民中小學原住民學生獎學金	2	2	5000元	10,000	12	財團法人雲林同鄉文教基金會「雲之鄉冠名獎學金」	1	1	10000元	10,000
4	財團法人新北市私立領航社會福利慈善事業基金會	2	2	5000元	10,000	13	社團法人新北市道德慈善協進會103年第2次助學金	5	5	2000元	10,000
5	財團法人千佛山慈善基金會白雲圓夢助學金	5	4	3000元	12,000	14	新北市府國民中學優秀學生獎學金	147	147	500元	73,500
6	財團法人新北市私立鈊象電子社會福利慈善基金會	8	8	5000元	40,000	15	江翠國中清寒學生獎助學金	31	31	500元	15,500
7	板橋接雲寺清寒品學兼優學生獎助學金	15	15	3000元	45,000	16	江翠國中清寒優秀學生獎助學金	30	30	500元	15,000
8	教育部學產基金設置低收入戶助學金	64	64	2000元	128,000	17	財團法人懷海教育基金會助學金	33	33	843元~1115元	33,184
9	行天宮助學金	4	1	5000元	5,000	18	新北市政府卓越清寒學生圓夢基金	7	6	57000元	342,000

截至目前共核准18項，給予362位學生，金額總計 785,684 元

教務工作執行情形（二）

三、註冊組辦理無力繳交代收代辦費學生之項目統計

身　份　別	人數	教科書	保險費	家長會會費	小計
低收入戶	88	67804	13904	8800	90596
身障學生	46	29142	2370	4000	35558
身障子女	24	18234	790	2400	21448
原住民	9	7025	1422	900	9356
家庭突遭變故	39	29967	6162	3800	39968
中低收入戶兒少	106	82653	16748	0	99507
總　計	312	234825	41396	19900	296433

提供六類312位學生，給予教科書、保險費、家長會費的繳交補助

教務工作推展說明（一）

一、學生講義印製成本估算

	油墨 1支952元	B4紙 1包740元	製版模 1捲2271元	耗費金額 核算
總用量	38支 36176元	113包 83620元	10捲 22710元	142506元
三次段考用量	12支 11424元	42包 31080元	0.75捲 1703.25元	44207.25元
行政事務用量	2支 1904元	7包 5180元	0.25捲 567.75元	7651.75元
實際班級講義用量	24支 22848元	64包 47360元	9捲 20439元	90647元

註：1.統計期間：103.7.14.～ 104.1.12.（約六個月）。

2.B4紙張每包以2000張計，64包共計128000張。

平均印製1張講義的費用　90647元 ÷ 128000 ≒ 0.7081796875……

教務工作推展說明（二）

二、有關「新北市公私立高級中等學校及幼兒園特殊優良教師遴選」，本校第一階段推薦投票方式說明。

（一）採用網路線上投票（以**校務行政系統帳號密碼**進入投票）。

（二）路徑操作演示。（104年1月29日截止投票，分為導師組、專業領域教師組，每組至多選5位）

三、有關本校網路器材報修，專科教室、活動中心、會議場地登記使用方式說明。

（一）以**校務行政系統帳號密碼**進入。

（二）路徑操作演示。（104年2月1日啓用）

教務工作推展說明（三）

二、有關學生受教權與教師專業自主的問題。

（一）教師專業自主的範疇無法合理化學生受教權被剝奪，或使用不恰當的教學題材。

（二）教師專業自主的運作應在相互尊重的制度中進行。

三、新北市雲端知識博物館(http://museum.ntpc.edu.tw)含括大英百科、天下雜誌、台灣地理、華藝自然世界、劍橋英語電子書，請老師多加利用。

四、本校閱讀推動活動-閱讀越高分書目推薦，請老師踴躍至學校首頁最新消息點選表單(http://goo.gl/forms/JI0yEGW03i)進行填寫。

學 務 處
吳其融主任
工作報告

精緻elaboration 卓越excellence 創新innovation

※各位教職同仁，轉眼又是一學期的結束，一學期來學務處在家長會、各班導師、專任老師和行政同仁密切支援和協助下，各項行政運作與校慶活動均能正常順利推行，尤其班級經營及學生輔導，在各位老師專業的教誨下，全體學生均能快樂的學習成長，本人僅代表學務處同仁，向各位致上最誠懇的謝意。

※導師時間、班週會、午休等時間，希望各位導師都能準時出席指導並關懷學生。

※同時非常感謝專任老師及志工擔任交通導護的辛苦，由於您的付出，才能維護全校師生上下學的安全，非常感謝您的支持與幫忙，謝謝您。但是仍有極少部分同仁，時有未到崗及遲到情事發生，請輪值老師務必配合幫忙，謝謝。

※寒假生活注意事項已發給每位同學，煩請導師叮嚀各位同學寒假期間要注意個人的安全，留意身體狀況。

※3月4日（三）下午為新北市中等學校運動會開幕，感謝七年級導師，協助運動會看台啦啦隊活動。

壹、榮譽榜

訓育組

一、本校8年22班劉晏庭同學參加103學年度全國學生美術比賽
　　榮獲西畫類國中普通班組　甲等!

二、本校打擊樂團參加新北市103學年度學生音樂比賽
　　榮獲特優第一名並代表新北市參加全國決賽!

三、本校管樂團參加新北市103學年度學生音樂比賽
　　榮獲特優第一名並代表新北市參加全國決賽!

四、本校合唱團參加新北市103學年度學生音樂比賽
　　榮獲優等

【衛生組】

一、本校913陳威、李尚叡、林嵐萱三位同學，於9月25日參加新北市103年正確用藥創意推廣活動「麥迪森競技場」，榮獲國中組亞軍，獲頒獎盃一座、獎狀及獎金1500元。

二、本校902李宇哲同學、908楊翔麟同學、920張喬安同學，代表本校參加新北市103年『在地飲食、創意菜單』設計料理競賽進入決賽，並獲得入選佳績。

三、本校913李尚叡同學、姜佩如同學，代表本校參加教育部國教署辦理102學年度學生潔牙歌創作詞曲競賽，榮獲全國國、高中組第三名。

四、本校913李尚叡同學、陳威同學，代表本校參加教育部國教署辦理102學年度學生潔牙廣播詞競賽活動，榮獲全國國、高中組佳作。

五、本校七年級同學參加新北市政府衛生局103學年度上學期「拒菸心花朵朵開」小故事徵文比賽榮獲佳績，其中704蘇芩同學獲得優等、704蕭郁祐同學獲得優等、722吳愛恩同學獲得佳作。

六、本校榮獲103年度正確用藥全國績優種子學校。

貳、本學期各項重要課程活動：

【訓育組】

一、3月13日（五）待辦理複合式防災演

二、4月8日（三）待辦理七年級校外教學，地點：「六福村」。

三、5月22日（五）待辦理五月馨歌社團成果發表會。

四、6月16日（二）待辦理第36屆畢業典禮。

第30期江翠英颺—文章徵選活動起跑囉！

參加對象：七、八、九年級全體師生

活動辦法：校刊內容計有：【班級隨想園】、【心情停泊站】、【英倫翠語】…等園地供同學分享佳文及心情點滴，請有意參加的同學，可將文章繕打成電子檔案並附上美麗的電子照片，將檔案交付學務處訓育組方彥婷老師，報名截止日期：104年3月20日(星期五)。

評　　分：聘請翠中資深語文領域名師進行評選。

獎　　勵：評選過關之同學可免費獲得第30期江翠英颺校刊一本。

注意事項：參加徵選同學，請記得在文章中與檔案要標註班級、座號、姓名，以免無法辦認徵選文章。

【體育組】

1. 2014年全國水木盃中日韓青少年柔道國際邀請賽，團體國中女子組亞軍，個人賽2金1銀1銅。
2. 103年全國柔道錦標賽，國中女子團體冠軍，個人4金1銀2銅。
3. 103年全國總統盃角力錦標賽，國女自由式團體第三名，個人1金1銀1銅
4. 103年全國中正盃柔道錦標賽，2銅。
5. 新北市104年中等學校運動會柔道比賽，4金1銅。
6. 新北市104年中等學校運動會角力比賽，國女團體第三名，個人2金1銅。
7. 103年新北市成人暨青少年跆拳道錦標賽，團體女子組冠軍，個人賽2金1銀1銅。
8. 103年第十八屆全國青少年跆拳道錦標賽暨第三屆全國理事長盃，團體女子組冠軍。
9. 103年新北市體育總會菁英盃跆拳道錦標賽，2金3銀1銅。

【衛生組】

一、寒假期間1月28日（三）至2月23日（一）辦理七、八年級返校打掃服務學習時數認證。

二、1月27日結業式當天10：00至11：00，辦理全年級環境教育宣導

主題：猜猜我是誰　　主講人：廖素娟老師

11：00至12：00辦理全年級環境教育影片欣賞（看見臺灣）

三、1月28日備課日當天10：00至11：00，辦理全體教職員環境教育宣導（中華民國生命保護協會）

11：00至12：00辦理全體教職員口腔保健講座（許愛玲護理師）

四、1月30日至集美國小參加新北市衛生組長第二次研習。

五、持續辦理七年級餐後潔牙入班宣導。

六、辦理本學年度七年級體控班活動。

七、四月份預計完成七、八年級健康促進七大議題問卷後測施測。（各2個班）

【體育組】

一、3月4日（三），104年新北市中運表演組工作、七年級看台啦啦隊表演。

二、4月10日（五），七、八年級樂趣化體育競賽-跳繩。

三、5月14日（四）起，七年級籃球班際投籃比賽、八年級籃球班際三對三比賽。

四、6月1日起（一），九年級排球比賽。

【生教組】

一、3月6日（五）全年級反霸凌宣導。

總 務 處
許裕誠主任
工作報告

【總務處---許裕誠主任】

一、103學年度第二學期期初校務會議，訂於104年2月24日(星期二)下午4時30分於4樓會議室召開，當日下午4時10分至4時30分辦理簽到。

二、新北市政府新建工程處代辦本校游泳池共構地下停車場工程，目前工程概況：建築工程預定進度74.28%；實際進度71.31%；落後2.97%。水電工程預定進度18.43%；實際進度16.34%；落後2.09% 。

三、新北市政府103年11月10日北府文推字第1032046802號函示，本校提報興建室內溫水游泳池共構地下停車場工程公共藝術設置計畫書照案通過。設置地點：1.學務處旁水池；2.輔導處前方天文台及周邊綠地；3.游泳池建物延伸至大門圍牆。

四、104年1月15日上午9時辦理104年2月至105年12月合作社委外經營廠商第一次公開招標，共有7家廠商投標，開標結果由高屏商行得標，下學期合作社營業地點改至後棟135-136教室，原159合作社分部作為體育組器材室。

五、辦理完成教育部補助經費設置普通教室室內廣播系統及216.217.235.302.312.324等6間導師辦公室OA隔間設備。

六、新北市政府教育局補助本校103年度前棟201-401廁所整修工程，於11月26日完工，自12月8日(星期一)開放使用，其中2、4樓整修為女廁所；3樓為男廁所。

七、新北市政府教育局補助本校經費，洽請廠商修剪綜合大樓後方榕樹及操場跑道邊小葉欖仁等樹木。

八、訂定本校校園規劃小組設置要點，自103學年度第2學期開始運作。本小組每學期至少開會1次，由召集人召開會議，必要時得召開臨時會。

九、購置並發放七年級學生桌墊，另於前棟普通教室靠走廊上窗加裝鋁條防止窗戶脫落

十、請勿在辦公室或教室烹煮食物以免發生意外，最後離開辦公室同仁請將門窗及電源關妥以維護安全。

十一、持用電動鐵捲門遙控器同仁，操作時請近距離(3公尺內)使用特別注意安全，於電動鐵捲門停止後再行離開，並切勿將遙控器轉交同學使用以免發生意外。

十二、領有104年度車輛停車證同仁，請將停車證放置於車內擋風玻璃左側，便於警衛辨識。車輛進入校區依規定停放，並請減速慢行，注意人車安全。

十三、閱覽室原有影印廠商同意繼續提供服務至105年1月31日止，但未來不再出售影印卡。已持有影印卡班級請於104年1月31日前使用完畢。

十四、103年年終工作獎金預定於104年2月9日(星期一)匯入各位同仁帳戶。

輔導處
洪明岳主任
工作報告

一、成果與分享

★本校參加102學年度輔導刊物優良獎評選榮獲

全校性刊物　國中組紙本報紙型— **特優第一名**。

★805班林靜萱老師，指導學生參加新北市102學年度輔導刊物比賽，榮獲班級性刊物國中組紙本型**優等獎**。

★925班許洛菁老師，指導學生參加新北市102學年度輔導刊物比賽，榮獲班級性刊物國中組紙本型—**甲等獎**

★821班戴麗華老師，指導學生參加新北市102學年度輔導刊物比賽，榮獲班級性刊物國中組紙本型—**甲等獎**

一、成果與分享

★賀!舞蹈藝才班評鑑訪視，評選為優等並辦理績優發表會。

★賀!本校榮獲市級生命教育深耕學校評選優等，新北市共五所學校獲選。

二、工作報告

1. 家長日活動：共計1133名家長出席，出席率約54%。感謝各班導師的配合也不吝給予建議。下學期家長日將於104年3月7日（六）早上辦理。
2. 落實學校三級預防輔導工作：共召開5場輔導教師會議(每月一次）以及23場個案轉介會議，感謝提案導師配合參與。
3. 本學期共辦理3個小團體輔導(人際、情緒、自我管理等議題)共服務約20人，感謝彭荻、劉璨瑜及張雅姍老師帶領。下學期預計有5個小團體開辦。

4. 本學期親職講座辦理共6場，下學期預計辦理5場，歡迎各位同仁參加。

5. 高關懷班（多元學習班）下學期多元班學生名單已於1月23日(五)確認完畢，將於104年3月5(四)午休召開期初開班會議，屆時將請相關導師及兼輔教師在會議之前，確認參加學生之名單及課程。

6. 輔導活動課完成九年級「國中生涯興趣量表」、七年級「洛式語句完成測驗」。

7. 適性宣導與講座：八、九年級生涯發展教育講座、七年級學生及導師技職教育宣導。

8. 完成264人次職業參訪與體驗活動。

9. 完成全校「生涯檔案作業調閱」，合格率超過95%，感謝各年級導師及輔導老師的協助與配合。

10. 完成七年級資優鑑定工作，數理資優班共計有28位學生，語文方案課程學生共計4位。

11. 10月至12月開辦「數理探究班」讓江翠國小、莒光國小及文聖國小之數理性向優異六年級生參加，共計72節課。
12. 完成校內科學服務活動，由資優班學生設計各項科學活動，帶著6個七年級班趣味闖關。
13. 舞蹈班與三一寰宇文化協會共同辦理「大成至聖先師孔子誕辰2564周年釋奠禮暨2014教師節敬師禮」。
14. 特教班及勵學中心完成期末檢討暨期初IEP會議、九年級轉銜會議。

人　事　室
工作報告

精緻elaboration 卓越excellence 創新innovation

人事室-廖雅耀主任

一、市府來文；健康檢查原：「由各受檢人自行選擇合法設立之公私立醫療院所機構進行健檢」，現改為「應於中央衛生主管機關評鑑合格之醫療機構實施之」(衛福部網頁公告)自104年1月1日起適用，請符合104年健康檢查規定之同仁，預為妥適規劃。

二、本校教職同仁如有婚喪喜慶者，除請假須附之證件外，另請本人(或代理人)親持一份訃聞或請帖面交校長，以便掌握時效及時表示慰問或致意關懷，感謝大家的配合。

三、登記104年8月1日退休之同仁請利用寒假時間將證件檢視備齊，如有疑問請洽人事室詢問，並於下學期依市府函通知送件。

四、為因應各位老師退休需要，提醒各位教師同仁，敘薪、畢業證書、合格證、退伍令、大專集訓證明及歷年考績通知書為資歷重要文件，請妥善保存，並請利用假期檢視個人證件是否齊全，並專夾保管，以防遺失，如需協助請洽人事室。

申請本市104年度資深優良教師獎勵，已通知符合資格老師申請。

年　　屆	獎　　勵　　金
10年	5,500元
20年	7,500元
30年	9,500元

六、103學年第2學期子女教育補助費，請在下學期開學後3月13日前填妥申請表2份，附上繳費收據正本繳交。

七、同仁如有電話手機住址異動，務必跟人事室連絡更正。

八、感謝各處室及各位老師幫忙及配合，讓人事工作能順利完成，預祝大家寒假愉快、新春快樂。

會　計　室

徐淑芬主任

工作報告

【會計室---徐淑芬主任】

一、本校103年度附屬單位預算業已執行完畢，執行結果如下：

本年度基金來源決算數374,124,268元，較預算數359,323,000元，增加14,801,268元，計增加4.12%，本年度基金用途決算數376,948,252元，較可用預算數360,871,000元，增加 16,077,252元，計增加4.46%，其增減主要係因：市府視學校人事經費實際需求補助相關人事費經費。

二、本校104年度附屬單位預算，業已完成送議會審議中，俟市府核定函修編。

國中教育業務計畫及建築設備業務計畫：本年度預算合計編列338,424,000元

三、本104年度附屬單位預算，編列滿40歲2年1次教職員健康檢查費預算每人3,500元，教職員工文康活動費每人2,400元，俟議會核定後轉知人事室規畫。

幼 兒 園
李玟玲主任
工作報告

幼兒園-李玟玲

一、感謝~感謝會計室、總務處協助幼兒園廁所及103教室地板工程招標整修。

二、本學期重點工作完成

（一）完成園區各項設施及安全器材檢修、環境清洗、消毒總體檢、廚房食材檢核暨廚工健檢等……。

（二）舉辦防災演習、欣賞戲劇活動、各班教學成果展、萬聖節遊行、運動會、家長會烤雞等活動，提升幼兒多元學習機會。

（三）推展母語、讀經、閱讀。辦理慶生活動、品格教育宣導、故事媽媽說故事、翠園劇場、趣味陶土體驗等活動。

（四）協助特殊生及疑似生申請專業團隊、臨時助理員、巡迴老師並完成期初及期末IEP會議。

（五）辦理家長申請經濟弱勢、中低收入、特殊生教育津貼等補助費用。

（六）大班畢業照拍攝完畢。

（七）宣導腸病毒、紅眼症、H1N1及傳染性疾病應有措施和防護。

（八）協助推展衛生所業務/幼生發展篩檢、視力（立體感）檢查、預防接種率等調查；3歲幼生聽力篩檢及與社區牙科診所合作完成塗氟計畫。

三、寒假重點工作推展

（一）園區環境清潔及教具總整理。

（二）上學期資料彙整及下學期課程規劃和採購。

（三）教室情境設計及備課。

（四）規劃下學期各項行事曆及活動安排。

（五）檢視各項設施及環境的安全。

（六）廁所、地板施做工程驗收。